

509211-53 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

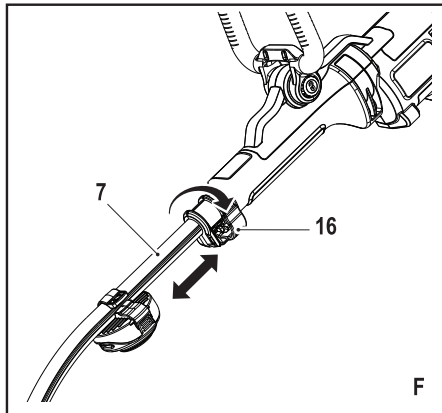
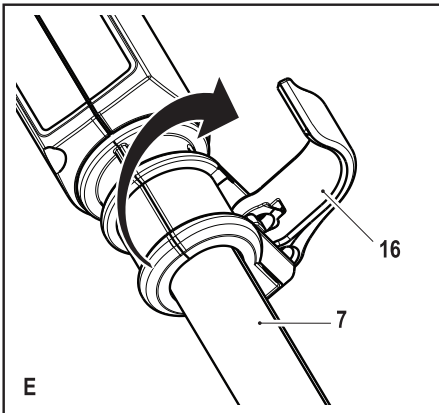
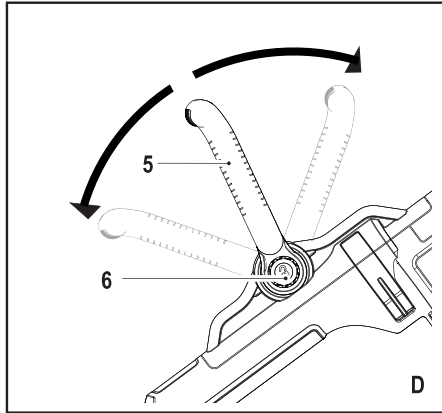
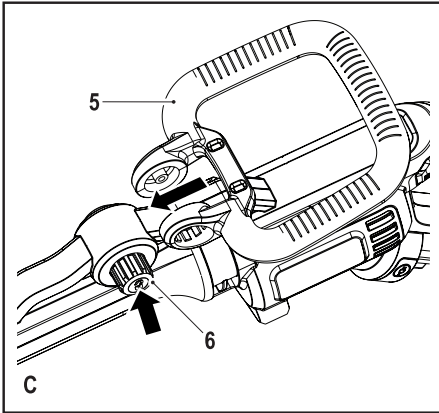
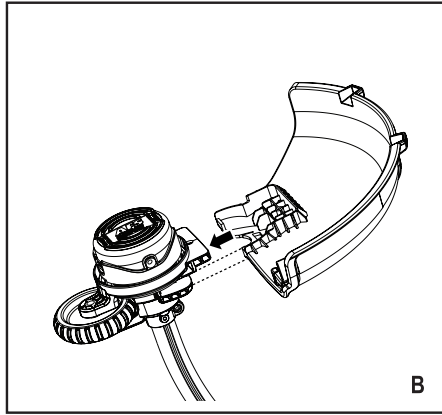
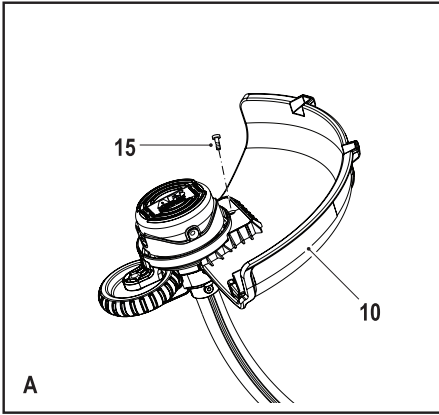
www.blackanddecker.eu

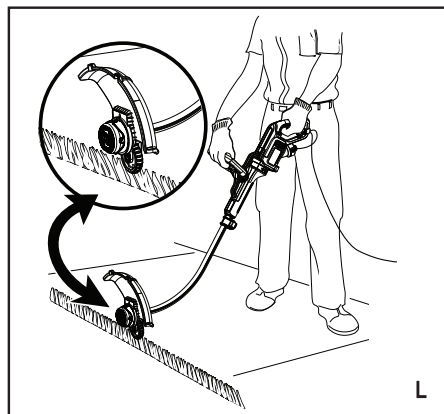
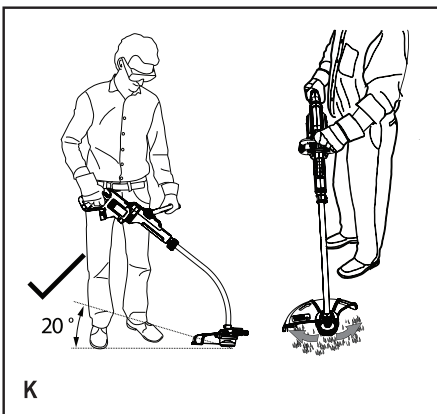
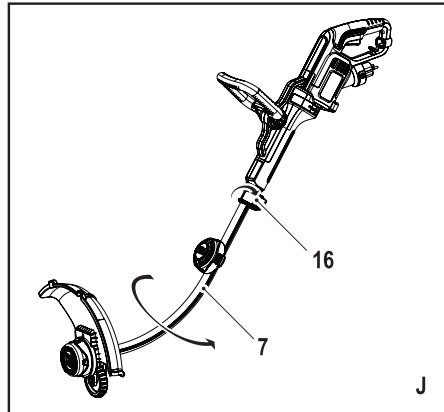
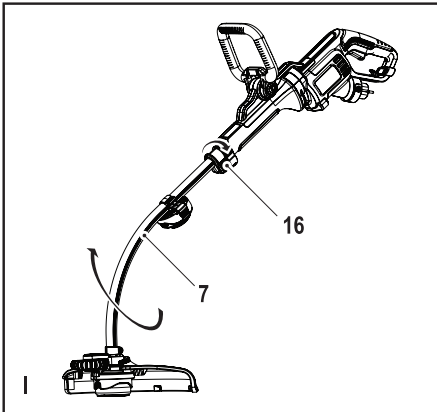
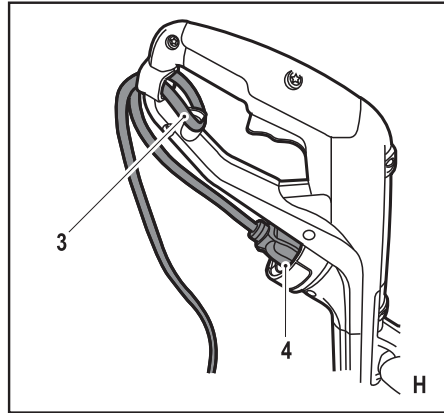
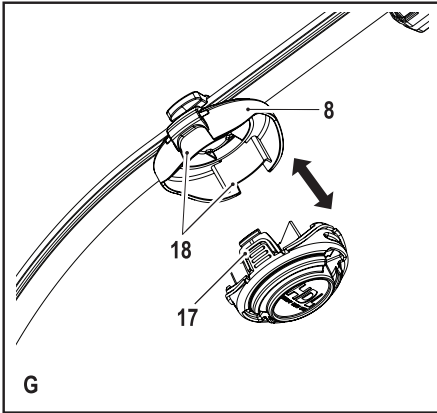
INSTRUKCJA OBSŁUGI

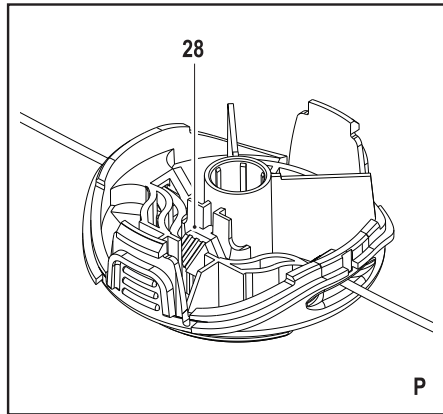
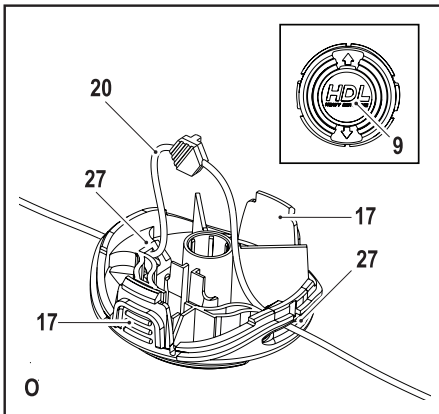
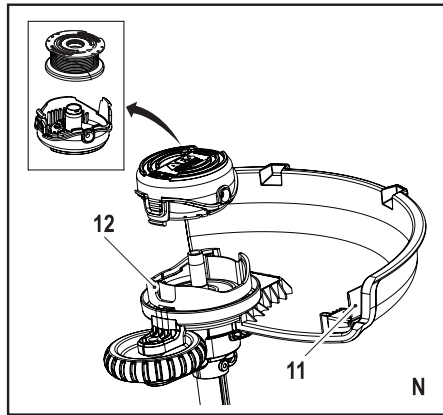
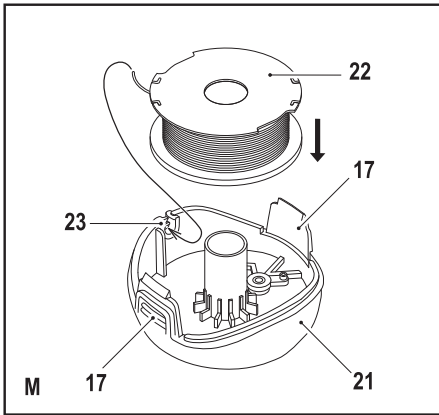
MODEL GL7033

GL8033

GL9035







Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Kosiarka żyłkowa BLACK+DECKER jest przeznaczona do koszenia trawy na brzegach trawników i w trudno dostępnych miejscach. Narzędzie to nie jest przystosowane do celów profesjonalnych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga! Przy korzystaniu z elektronarzędzi dokładnie przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji i podstawowych przepisów bhp, by zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym, doznania urazu ciała i szkód rzeczowych.

Uwaga! Przy korzystaniu z elektronarzędzi dokładnie przestrzegaj reguł bezpieczeństwa. Przeczytaj niniejszą instrukcję dla własnego bezpieczeństwa i pewności oraz osób znajdujących się w pobliżu. Zachowaj tę instrukcję dla przyszłego użytkownika.

- ◆ Przed uruchomieniem kosiarki dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- ◆ W instrukcji tej opisano zastosowanie zgodne z przeznaczeniem. Używanie innych przystawek i akcesoriów niż zalecane w tej instrukcji lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem narzędzia może doprowadzić do wypadku.
- ◆ Przechowuj niniejszą instrukcję na wypadek, gdyby znów była kiedyś potrzebna.

Zastosowanie kosiarki

Przy korzystaniu z kosiarki cały czas zachowuj ostrożność.

- ◆ Zawsze zakładaj okulary ochronne
- ◆ Zabrania się używania kosiarki dzieciom ani osobom, które nie zapoznały się z tą instrukcją.
- ◆ Nie dopuszczaj dzieci ani zwierząt do miejsca pracy i pilnuj, by nikt nie dotykał kosiarki ani kabla sieciowego.
- ◆ Gdy kosisz w pobliżu dzieci, zachowuj szczególną ostrożność.
- ◆ Zabrania się używania kosiarki młodocianym i słabym osobom bez nadzoru doświadczonego użytkownika.
- ◆ Kosiarka ta nie jest zabawką.
- ◆ Używaj kosiarki tylko za dnia lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- ◆ Nie wystawiaj kosiarki na działanie deszczu. Nie używaj jej też w wilgotnym ani mokrym otoczeniu.
- ◆ Nie zanurzaj kosiarki w wodzie.
- ◆ Nie otwieraj obudowy kosiarki. Nie ma w niej żadnych elementów podlegających konserwacji przez użytkownika.
- ◆ Nie używaj kosiarki w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.
- ◆ Nigdy nie ciągnij za kabel, by wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Grozi to uszkodzeniem wtyczki i kabla.

Bezpieczeństwo innych osób

- ◆ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób

niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.

- ◆ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.
- ◆ Zatrzymaj urządzenie, jeśli w pobliżu są inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta.

Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z kosiarki mogą zaistnieć dodatkowe zagrożenia nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia.

Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu wszystkich urządzeń zabezpieczających nadal występują pewne zagrożenia. Zaliczają się do nich:

- ◆ Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.
- ◆ Skaleczenia, jakich można doznać przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- ◆ Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- ◆ Pogorszenie słuchu.
- ◆ Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i MDF).

Po użyciu

- ◆ Nieużywaną kosiarkę przechowuj w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- ◆ Dzieci nie powinny mieć dostępu do przechowywanego urządzenia.
- ◆ Gdy kosiarka ma być transportowana w samochodzie, zabezpiecz ją w bagażniku, by nie mogła się przemieścić w razie nagłej zmiany prędkości lub kierunku ruchu pojazdu.

Kontrola i naprawy

- ◆ Odłączaj kosiarkę od sieci zanim rozpoczniesz jej przegląd, czyszczenie, i jeśli jest w użytkowaniu.
- ◆ Przed użyciem sprawdź kosiarkę, czy nie jest uszkodzona, czy jakieś elementy nie są pęknięte i czy jakieś inne usterki nie zakłócają prawidłowej pracy narzędzia.
- ◆ Nie używaj kosiarki, gdy jakaś jej część jest niesprawna.
- ◆ Naprawy lub wymiany wadliwych części zlecaj tylko jednemu z naszych warsztatów serwisowych.
- ◆ Nigdy nie próbuj wyjmować ani wymieniać jakichkolwiek elementów, jeżeli nie przewiduje tego niniejsza instrukcja obsługi.

Zastosowanie przedłużacza

Używaj tylko takiego przedłużacza, który został dopuszczony do eksploatacji i wytrzymuje pobór mocy przez elektronarzędzie (patrz: Dane techniczne). Musi on nadawać się do pracy na wolnym powietrzu i być odpowiednio oznakowany. Kabel HO5VV-F o przekroju 1,5 mm² i długości 30 m nie powoduje zauważalnego spadku mocy. Przed zastosowaniem sprawdź przedłu-

zacz, czy nie jest uszkodzony, zużyty i nie wykazuje objawów starzenia. Wadliwy przedłużacz wymień na nowy. Gdy korzystasz z bębna, zawsze całkowicie odwijaj z niego kabel.

Dodatkowe przepisy bezpieczeństwa pracy kosiarek żyłkowych

Uwaga! Po wyłączeniu kosiarki szpula z żyłką przez jakiś czas jeszcze się obraca.

- ♦ Zapoznaj się z elementami obsługi i zasadami prawidłowego użytkowania kosiarki.
- ♦ Przed użyciem sprawdź kabel sieciowy i przedłużacz, czy nie są uszkodzone lub zużyte. W razie uszkodzenia kabla natychmiast odłącz go od sieci. **NIE DOTYKAJ KABLA, DOPÓKI JEST PRZYŁĄCZONY DO SIECI.**
- ♦ Nie używaj kosiarki z uszkodzonym lub zużytym kablem.
- ♦ Dla ochrony stóp zakładaj solidne obuwie na szorstkiej podeszwie lub buty z cholewami.
- ♦ Dla ochrony nóg zakładaj długie spodnie.
- ♦ Przed użyciem kosiarki upewnij się, czy na terenie koszenia nie ma patyków, kamieni, drutów ani innych obcych przedmiotów.
- ♦ Używaj kosiarki, zachowując wyprostowaną pozycję i prowadząc żyłkę tnącą w pobliżu ziemi. Nigdy nie łącząc kosiarki, gdy znajduje się w jakimś innym położeniu.
- ♦ Podczas pracy powoli przemieszczaj kosiarkę. Pamiętaj, że świeżo ścięta trawa jest wilgotna i śliska.
- ♦ Nie używaj kosiarki na stromych stokach. Koś wzdłuż zbocza, a nigdy z góry na dół.
- ♦ Nie przechodź przez ścieżki lub drogi żwirowe, gdy kosiarka jest włączona.
- ♦ Podczas pracy kosiarki nigdy nie dotykaj żyłki tnącej.
- ♦ Nie odkładaj kosiarki, dopóki żyłka tnąca całkowicie się nie zatrzyma.
- ♦ Stosuj tylko żyłki tnące właściwego rodzaju. Nigdy nie używaj żyłek metalowych ani rybackich.
- ♦ Nie dotykaj noża do przycinania żyłki.
- ♦ Cały czas obserwuj kabel sieciowy i utrzymuj go z dala od żyłki tnącej.
- ♦ Nie zbliżaj rąk ani nóg do żyłki tnącej, zwłaszcza przy załączaniu silnika.
- ♦ Przed użyciem lub w razie uderzenia kosiarki sprawdź, czy nie nastąpiło jakieś uszkodzenie. W razie potrzeby zlec naprawę.
- ♦ Nigdy nie używaj kosiarki z uszkodzonymi lub niezakończonymi osłonami.
- ♦ Uważaj, by się nie skaleczyć o nóż do przycinania żyłki. Po wydłużeniu żyłki ponownie ustaw kosiarkę w normalnej pozycji, zanim ją załączysz.
- ♦ Zawsze sprawdzaj, czy szczeliny wentylacyjne nie są zatkane jakimiś zanieczyszczeniami.
- ♦ Nie używaj kosiarki z uszkodzonym lub zużytym przewodem zasilającym lub przedłużaczem.
- ♦ Trzymaj przedłużacz z dala od żyłki tnącej.

Oznaczenia na elektronarzędziu

Kosiarka ta jest oznaczona następującymi symbolami ostrzegawczymi:



Przed uruchomieniem kosiarki przeczytaj niniejszą instrukcję.



Na czas pracy zakładaj okulary ochronne.



Na czas pracy zakładaj odpowiednie słuchawki ochronne.



Przed sprawdzeniem kabla zawsze najpierw wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego. Nie używaj kosiarki z uszkodzonym kablem.



Miej na uwadze, że w czasie koszenia mogą być odrzucane jakieś przedmioty. Osoby postronne trzymaj z dala od miejsca pracy.



Nie wystawiaj kosiarki na działanie deszczu ani wilgoci.



Gwarantowany poziom ciśnienia akustycznego zmierzony wg Wytycznych 2000/14/EG.

Bezpieczeństwo elektryczne



Kosiarka jest podwójnie zaizolowana i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Najpierw zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zleć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu BLACK+DECKER aby uniknąć ewentualnego niebezpieczeństwa.
- ♦ Zastosowanie wyłącznika bezpieczeństwa (30mA) podwyższy bezpieczeństwo elektryczne.

Opis kosiarki

Kosiarka ta składa się z niektórych lub ze wszystkich wymienionych niżej elementów.

1. Wyłącznik
2. Rękojeść
3. Odciążenie kabla
4. Przyłącze sieciowe
5. Rękojeść dodatkowa
6. Przycisk ustalający
7. Rura
8. Zaczepy do nawijania kabla
9. Szpula z żyłką tnącą HDL
10. Osłona
11. Nóż do obcinania końca żyłki
12. Pokrywa szpuli
13. Żyłka tnąca
14. Prowadnica do krawędzi

Montaż

Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, czy kosiarka jest wyłączona, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.

Montaż osłony (rys. A i B)

- ♦ Wykręć śrubę (15) z osłony (10).
- ♦ Przyłóż osłonę (10) do kosiarki, tak jak pokazano na rysunku.
- ♦ Wciśnij kołpak aż do zatrzaśnięcia.
- ♦ Zamocuj osłonę śrubą.
- ♦ Mocno zacisnij śrubę.

Uwaga! Kosiarki używaj tylko wtedy, gdy osłona jest prawidłowo zamontowana.

Mocowanie rękojści dodatkowej (rys. C)

- ♦ Naciśnij i przytrzymaj przycisk (6) z boku rękojści.
- ♦ Nasuń rękojeść dodatkową (5) na przycisk (6), aż znajdzie się na swoim miejscu.

Ostrzeżenie! Ząbki na przyciskach muszą wejść w rowki w rękojści. Sprawdź, czy rękojeść została dobrze zamocowana.

Przestawianie rękojści dodatkowej (rys. D)

Rękojeść dodatkowa (5) daje się przestawiać, co pozwala na ustawienie jej w najkorzystniejszej dla siebie pozycji.

- ♦ Naciśnij przycisk (6) z lewej strony rękojści.
- ♦ Obróć rękojeść (5) do żądanej pozycji.
- ♦ Zwolnij przycisk (6).

Ostrzeżenie! Ząbki na przyciskach muszą wejść w rowki w rękojści. Sprawdź, czy rękojeść została dobrze zamocowana.

Regulacja wysokości kosiarki (rys. E i F)

Za pomocą zintegrowanego mechanizmu teleskopowego można nastawić najdogodniejszą dla siebie wysokość kosiarki. Są przy tym możliwe różne pozycje. By uzyskać odpowiednią wysokość, wykonaj opisane niżej operacje:

- ♦ Poluzuj tuleję zaciskową (16) przez obrócenie jej w prawo.
- ♦ Bez użycia większej siły wyciągnij bądź wsuń rurę (7) w rękojeść na żądaną długość.
- ♦ Gdy rura znajdzie się w odpowiedniej pozycji, mocno dokręć tuleję zaciskową (16) w lewo.

Uwalnianie żyłki tnącej

Fabrycznie na czas transportu żyłka tnąca jest przytwierdzana taśmą klejącą do obudowy szpuli.

- ♦ Ściągnij taśmę klejącą, którą żyłka tnąca jest przytwierdzona do obudowy szpuli (12).

Przechowywanie nie używanej szpuli (rys. G)

Narzędzie dysponuje dwoma systemami przycinania:

- ♦ **AFS:** automatyczne wyciąganie jednej żyłki do lekkiego koszenia i przycinania kantów.
- ♦ **HDL:** wysokowydajny system przycinania podwójną żyłką

Wskazówka: szpula HDL może być stosowana tylko w trybie koszenia

Każdorazowo nieużywana system przycinania może być schowany w uchwycie na szpulę wymienną (tylko GL8033 i GL9035).

- ♦ Skieruj skrzydełko (17) wieczka szpuli w lukę (18) uchwytu na szpulę (8).
- ♦ Dociśnij wieczko do uchwytu szpuli aż zatrzaśnie.

Przyłączanie kosiarki do napięcia sieciowego (rys. H)

- ♦ Wtyczkę odpowiedniego przedłużacza przyłącz do gniazda przyłączeniowego kosiarki (4).
- ♦ Przeprowadź kabel przez odciążenie kabla (3).
- ♦ Włóż wtyczkę kabla do gniazda sieciowego.

Przy korzystaniu z kosiarek kablowych przed włożeniem wtyczki do gniazda wtykowego sprawdź, czy kabel został przeprowadzony przez odciążenie.

Przy zastosowaniu urządzenia nawijającego kabel: upewnij się, że kabel jest przymocowany w odciążeniu kabla, zanim włożysz wtyczkę do gniazda sieciowego

Uwaga! Przedłużacz musi być przystosowany do pracy na wolnym powietrzu.

Zastosowanie

Uwaga! Nie przyśpieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania kosiarki.

Nastawianie na tryb koszenia i koszenie krawędziowe (rys. I i J)

Kosiarka ta może być używana zarówno do koszenia (rys. I), jak i do koszenia wyrównującego przy krawędziach trawników i grządek (rys. J).

Koszenie (rys. I)

Przy koszeniu głowica kosiarki powinna się znajdować w pozycji przedstawionej na rysunku I. W przeciwnym razie:

- ♦ Naciśnij przycisk ustalający (16) w nastawniku wysokości.
- ♦ Obróć rurę (7) w lewo.
- ♦ Zamknij przycisk ustalający (16) nastawnik wysokości, gdy głowica znajdzie się we właściwej pozycji.

Wskazówka: Rura daje się obracać tylko w jednym kierunku.

Wskazówka: Szpula HDL może być stosowana tylko w trybie koszenia.

Koszenie przy krawędziach (rys. J)

Przy koszeniu krawędziowym głowica kosiarki powinna się znajdować w pozycji pokazanej na rysunku J. W przeciwnym razie:

- ♦ Naciśnij przycisk ustalający (16) w nastawniku wysokości.
- ♦ Obróć rurę (7) w lewo.
- ♦ Zamknij przycisk ustalający (16) nastawnik wysokości, gdy głowica znajdzie się we właściwej pozycji.

Wskazówka: Rura daje się obracać tylko w jednym kierunku.

Załączanie i wyłączenie

- ♦ By załączyć kosiarkę, naciśnij wyłącznik (1).
- ♦ By wyłączyć kosiarkę, zwolnij wyłącznik.

Uwaga! Nigdy nie próbuj blokowania włączonego wyłącznika.

Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy

Ogólne zalecenie

- ♦ By osiągnąć najlepsze wyniki pracy, koś tylko suchą trawę.

Koszenie

- ♦ Trzymaj kosiarkę tak, jak pokazano na rysunku K.
- ♦ Prowadź kosiarkę żyłkową, wykonując nią równomierne ruchy wahadłowe w lewo i w prawo.
- ♦ Gdy trawa jest długa, koś ją stopniowo od góry do dołu.
- ♦ Nie koś trawy tuż przy twardych przedmiotach i wrażliwych roślinach.
- ♦ Żyłka tnąca zużywa się szybciej i musi być częściej wymieniana, jeśli prace są prowadzone wzdłuż drogi lub innych twardych i nierównych powierzchni lub przy cięciu grubych chwastów.
- ♦ Gdy kosiarka zaczyna zwalniać, zmniejsz obciążenie.

Krawędzie

Optymalne wyniki cięcia uzyskuje się, gdy rowki na brzegach trawnika mają głębokość przynajmniej 50 mm.

- ♦ Nie używaj kosiarki do tworzenia nowych rowków. Do tego celu najlepiej nadaje się szpadel.
- ♦ Prowadź kosiarkę tak, jak pokazano na rysunku L.
- ♦ By krócej przyciąć trawę, lekko pochyl kosiarkę.

Zakładanie nowej szpuli z żyłką (rys. M i N)

Nowe szpule z żyłką tnącą można nabyć w sklepie z narzędziami firmy BLACK+DECKER (numer kat. A6482). Są też dostępne kompletne kasety z pełną szpulą (numer kat. A6486).

- ♦ Wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.
- ♦ Ściągnij skrzydełka (17) i zdejmij pokrywę szpuli (21) z obudowy (12) (rys. M).
- ♦ Wyjmij pustą szpulę (22) z obudowy.
- ♦ Pokrywą i obudowę oczyść z brudu i resztek trawy.
- ♦ Odczep koniec jednej z żyłek tnących i przeprowadź go przez oczko (23) (rys. M). Żyłka powinna wystawać z obudowy na długość około 11 cm.

Wskazówka: uważaj aby żyłka nie rozwijała się ze szpuli. Trzymaj ją stale mocno w rękę.

- ♦ Włóż nową szpulę w tuleję wieczka szpuli. Przekręć szpulę lekko, aż znajdziesz się ona w prawidłowej pozycji.
- ♦ Skrzydełka pokrywy (17) ustaw odpowiednio względem wycięć (24) w obudowie (12).
- ♦ Wciśnij pokrywę w obudowę aż do zatrzaśnięcia.

Uwaga! Gdy wystająca część żyłki jest dłuższa niż odległość obudowy od noża (11), przytnij ją na odpowiednią długość.

Zastosowanie nowej szpuli HDL (rys. O i P)

Nową szpulę z żyłką tnącą HDL można zakupić w sklepach specjalistycznych BLACK+DECKER (numer kat. A6489). Przy zastosowaniu nowej szpuli HDL postępuj jak poniżej:

- ♦ Wyciągnij wtyczkę sieciową narzędzia.

- ♦ Ściągnij skrzydełka (17) i zdejmij pokrywę szpuli HDL (9) z obudowy (12).
- ♦ Pokrywą i obudowę szpuli HDL (9) oczyść z brudu i resztek trawy.
- ♦ Usuń zużyty kawałek żyłki z wieczka szpuli HDL (9).
- ♦ Przeprowadź nowy kawałek żyłki (20) przez oczko (27) po obu stronach wieczka szpuli HDL.
- ♦ Ustaw centralny zacisk (28) w przedstawionej pozycji (rys. P).
- ♦ Włóż wieczko szpuli HDL ponownie.

Uwaga! Stosuj wyłącznie żyłki tnące BLACK+DECKER.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Gdyby kosiarka przestała prawidłowo działać, przeczytaj poniższe wskazówki. Jeżeli nie uda Ci się usunąć usterki, zwróć się do serwisu firmy BLACK+DECKER.

Uwaga! Przed wykonaniem opisanych niżej czynności wyjmij wtyczkę kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

Kosiarka wolno pracuje

- ♦ Sprawdź, czy obudowa szpuli daje się swobodnie obracać. W razie potrzeby dokładnie ją oczyść.
- ♦ Sprawdź, czy odcinek żyłki tnącej wystający z obudowy szpuli nie jest dłuższy niż 11 cm. W razie potrzeby utnij żyłkę tak, by akurat dosięgała do noża.

Nie działa automatyczny mechanizm podający żyłkę

- ♦ Ściągnij skrzydełka i zdejmij pokrywę szpuli z obudowy.
- ♦ Wyciągnij żyłkę tnącą tak, by wystawała z obudowy na 11 cm. Gdy ilość żyłki na szpuli nie jest wystarczająca, załóż nową szpulę zgodnie z powyższym opisem.
- ♦ Skrzydełka pokrywy ustaw odpowiednio względem wycięć w obudowie.
- ♦ Wciśnij pokrywę w obudowę aż do zatrzaśnięcia.
- ♦ Gdy wystająca część żyłki tnącej jest dłuższa niż odległość obudowy szpuli od noża, przytnij żyłkę tak, by akurat do niego dosięgała.

Gdy automatyczny mechanizm podający nadal nie działa lub szpula blokuje się, spróbuj wykonać następujące operacje:

- ♦ Starannie oczyść pokrywę szpuli i samą obudowę.
- ♦ Wyjmij szpulę i sprawdź, czy dźwignia daje się swobodnie poruszać.
- ♦ Wyjmij szpulę i odwiń żyłkę. Jeszcze raz równo nawiń żyłkę tak, jak wyżej opisano. Ponownie włóż szpulę zgodnie z powyższym opisem.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób BLACK+DECKER nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środo-

wiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

BLACK+DECKER chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicieli handlowych firmy BLACK+DECKER, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

		GL7033 (typ 1)	GL8023 (typ 1)	GL9035 (typ 1)
Napięcie	V_{AC}	230	230	230
Pobór mocy	W	700	800	900
Prędkość obrotowa				
biegu jałowego	obr/min	7000	7000	7000
Masa	kg	3,2	3,2	3,2

Poziom ciśnienia akustycznego :

L_{pA} (ciśnienie akustyczne) 80dB(A), niepewność pomiaru (K) 2dB(A), L_{WA} (moc akustyczna) 94dB(A), niepewność pomiaru (K) 2dB(A)

Drgania całkowite (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) według EN 786:

Całkowita wartość drgań ($a_{h,r}$)= 8,2 m/s²,
niepewność pomiaru (K) = 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności WE

DYREKTYWA MASZYNOWA
DYREKTYWA HAŁASOWA ZEWNĘTRZNA



Black & Decker deklaruje niniejszym, że wyroby nr kat. GL7033, GL8033, GL9035 opisane w „Danych technicznych” są zgodne z 2006/42/WE, EN 60335-1, EN 60335-2-91

2000/14/WE, kosiarka żyłkowa, L ≤ 50 cm

Aneks VIII

KEMA Quality B.V., Utrechtseweg 310, 6802 ED Arnhem, Holandia

Nr ident. notyfikowanej jednostki: 0344

Poziom mocy akustycznej wg 2000/14/WE (Artykuł 12, załącznik III, L ≤ 50 cm):

L_{WA} (zmierzony poziom mocy akustycznej) 94 dB(A), niepewność pomiaru (K) = 2 dB(A)

L_{WA} (gwarantowany poziom mocy akustycznej) 96 dB(A), niepewność pomiaru (K) = 2 dB(A)

Wyroby te są zgodne także z dyrektywą 2014/30/UE i 2011/65/UE.

By uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się pod adres podany poniżej lub wyszczególniony na końcu instrukcji obsługi. Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za przygotowanie dokumentacji technicznej i składa to oświadczenie w imieniu Black & Decker.

R. Laverick
Engineering Manager
Black & Decker Europe
210 Bath Road, Slough
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
05.11.2014

BLACK+DECKER

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odesyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
 8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
 9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
 10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
 11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
 12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis